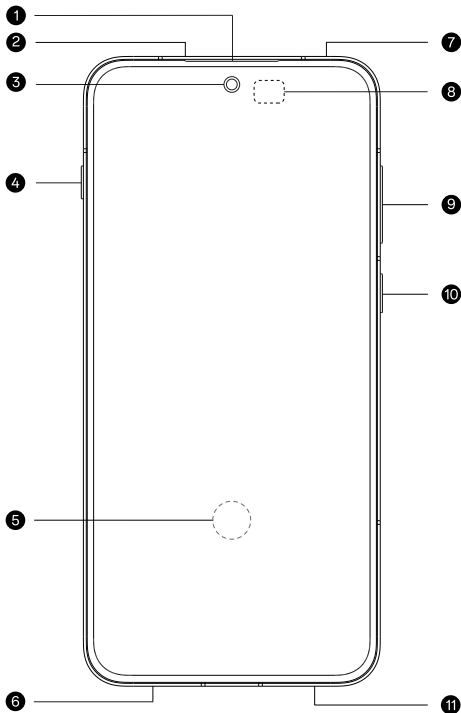
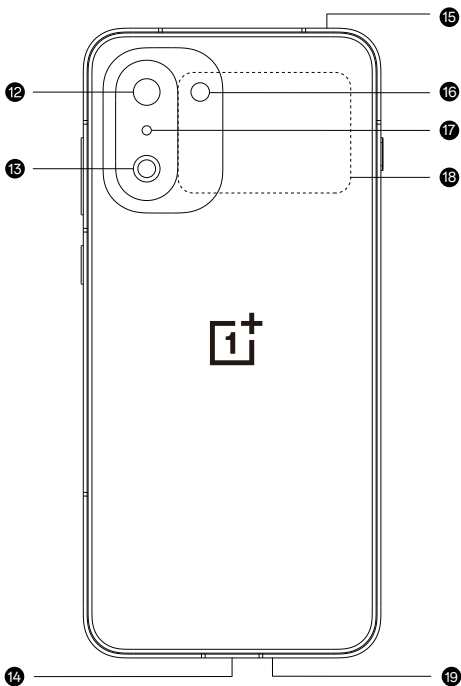


Quick Guide

■ Button description

**1** Earpiece Speaker**2** Top Speaker**3** Front Camera**4** Plus Key**5** Ultrasonic
fingerprint sensor**6** SIM Slot**7** MIC**8** Ambient light/
proximity sensor**9** Volume**10** Power Button**11** Bottom Speaker



- 12 Wide-angle Camera
- 15 Air Pressure Equalizing Hole
- 18 NFC

- 13 Ultra-wide-angle Camera
- 16 Flashlight
- 19 MIC

- 14 USB Type-C port
- 17 Infrared Sensor

■ Battery Management

Please dial “*#*#588#*#*” to view the battery management system information, including:

- (i) date of manufacturing of the battery;
- (ii) date of first use of the battery after the set-up of the device by the first user;
- (iii) number of full charge/discharge cycles (reference: rated capacity);
- (iv) measured state of health (remaining full charge capacity relative to the rated capacity in %).

The following charging methods will have an adverse effect on battery life:

- (i) Frequent charging
- (ii) Charging for a long time when the battery is high
- (iii) Charging in a high temperature environment

When wireless connection functions such as WiFi and Bluetooth are turned off, the short standby current can be reduced by about 20%, which is beneficial to extend the battery endurance and life.

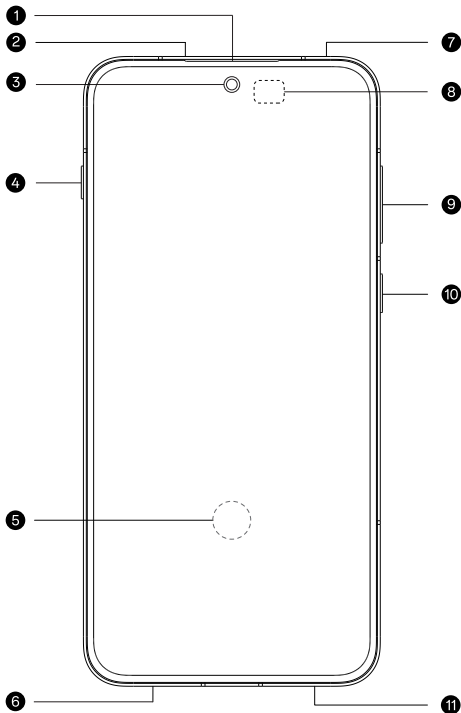
The following features have a positive impact on battery life:

- (i) Smart charging, which is automatically turned on
- (ii) High-power charging limit, which you can turn on in Settings-Battery options

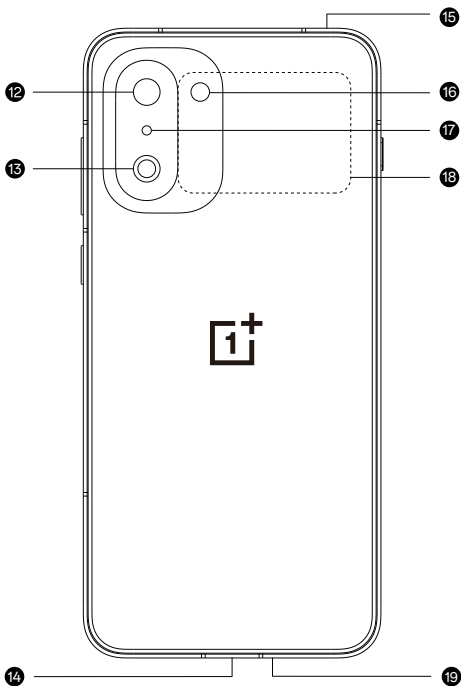
Note:

For environmental reasons this package does not include a charger. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug.

■ Description du bouton



- | | | |
|--------------------------|--|-------------------------|
| 1 Haut-parleur supérieur | 2 Haut-parleur | 3 Caméra avant |
| 4 Touche Plus | 5 Capteur d'empreintes digitales à ultrasons | 6 Emplacement carte SIM |
| 7 Micro | 8 Capteur de lumière ambiante/de proximité | 9 Volume |
| 10 Bouton d'alimentation | 11 Haut-parleur inférieur | |



12 Appareil photo grand angle

15 Orifice d'équilibrage de la pression d'air

18 NFC

13 Caméra ultra grand angle

16 Lampe torche

19 Micro

14 Port USB Type C

17 Capteur infrarouge

■ Gestion de la batterie

Veillez composer le « *##*#588#*##* » pour afficher les informations du système de gestion de la batterie, notamment :

- (i) Date de fabrication de la batterie;
- (ii) Date de première utilisation de la batterie après la configuration de l'appareil par le premier utilisateur;
- (iii) Nombre de cycles complets de charge/décharge (référence : capacité nominale);
- (iv) État de santé mesuré (capacité de charge complète restante par rapport à la capacité nominale en %).

Les méthodes de charge suivantes auront un effet négatif sur l'autonomie de la batterie:

- (i) Charge fréquente;
- (ii) Charge pendant une durée prolongée alors que le niveau de la batterie est élevé;
- (iii) Charge dans un environnement à haute température;

Lorsque les fonctions de connexion sans fil telles que le Wi-Fi et le Bluetooth sont désactivées, le courant de veille court peut être réduit d'environ 20 %, ce qui est bénéfique pour prolonger l'endurance et l'autonomie de la batterie.

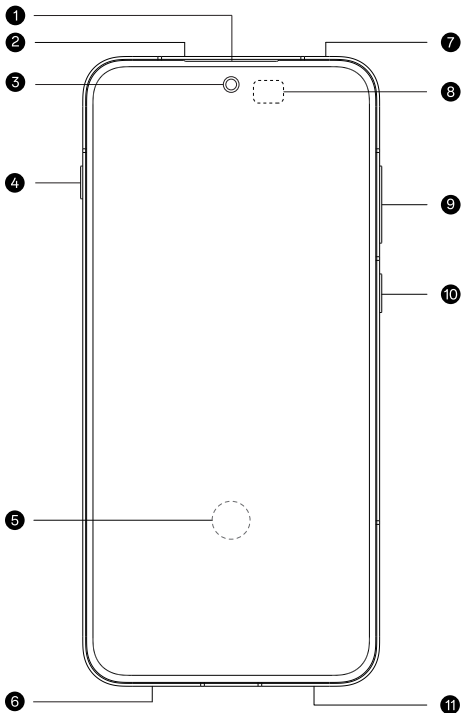
Les fonctionnalités suivantes ont un impact positif sur l'autonomie de la batterie:

- (i) Charge intelligente, qui est automatiquement activée;
- (ii) Limite de charge à haute puissance, que vous pouvez activer dans Paramètres - Options de la batterie.

Remarque :

Pour des raisons environnementales, cet emballage ne comprend pas de chargeur. Cet appareil peut être alimenté avec la plupart des adaptateurs d'alimentation USB et un câble avec une prise USB Type-C.

■ Schaltfläche Beschreibung



1 Hörmuschel-
Lautsprecher

4 Plus-Taste

7 MIC

10 Ein-Aus-Taste

2 Nach oben
Lautsprecher

5 Ultraschall-
Fingerabdrucksensor

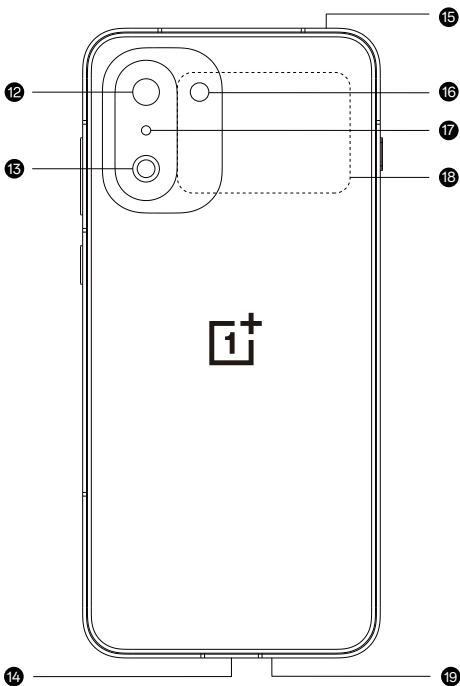
8 Umgebungslicht/
Näherungssensor

11 Unterer Lautsprecher

3 Frontkamera

6 SIM-Steckplatz

9 Lautstärke



- | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| 12 Weitwinkelkamera | 13 Ultraweitwinkelkamera | 14 USB-Anschluss
Typ C |
| 15 Luftdruckausgleichsöffnung | 16 Blitzlicht | 17 Infrarotsensor |
| 18 NFC | 19 MIC | |

■ Akkumanagement

Wählen Sie „***#588#***“, um die Informationen des Akkumanagementsystems anzuzeigen, einschließlich:

- (i) Datum der Herstellung des Akkus;
- (ii) Datum der ersten Verwendung des Akkus nach dem Einrichten des Geräts durch den ersten Benutzer;
- (iii) Anzahl der vollständigen Lade-/Entladezyklen (Referenz: Nennkapazität);
- (iv) Gemessener Zustand (verbleibende volle Ladekapazität bezogen auf die Nennkapazität in %).

Die folgenden Lademethoden wirken sich nachteilig auf die Lebensdauer des Akkus aus:

- (i) Häufiges Aufladen;
- (ii) Langes Aufladen bei hohem Akkustand;
- (iii) Aufladen in einer Umgebung mit hoher Temperatur;

Wenn Funktionen für eine drahtlose Verbindung wie WLAN und Bluetooth ausgeschaltet sind, kann der kurze Ruhestrom um etwa 20 % gesenkt werden, was sich positiv auf die Haltbarkeit und Lebensdauer des Akkus auswirkt.

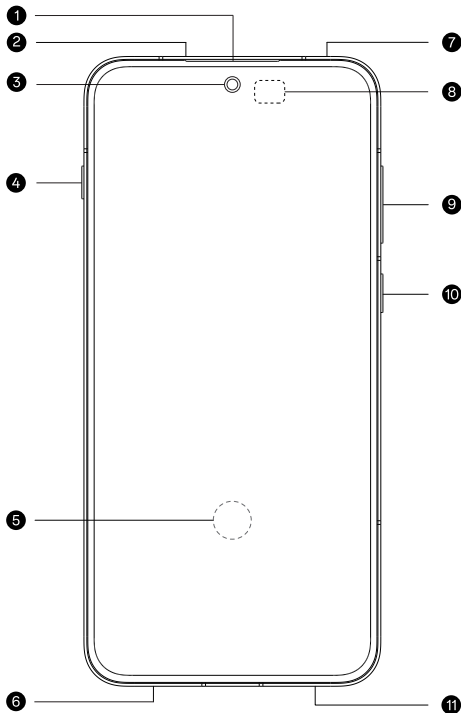
Die folgenden Leistungsmerkmale wirken sich positiv auf die Lebensdauer des Akkus aus:

- (i) „Intelligentes Laden“, das automatisch eingeschaltet wird;
- (ii) Hochleistungs-Ladelimit, das Sie in den Optionen unter „Einstellungen - Akku“ einschalten können.

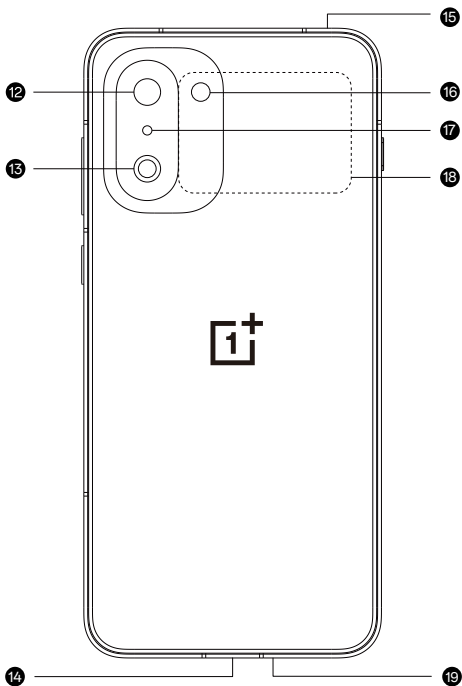
Hinweis:

Aus Umweltschutzgründen ist in diesem Paket kein Ladegerät enthalten. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Netzadaptern und einem Kabel mit USB-Typ-C-Stecker betrieben werden.

■ Descripción del botón



- | | | |
|-------------------------|--|------------------|
| 1 Altavoz del auricular | 2 Altavoz superior | 3 Cámara frontal |
| 4 Tecla más | 5 Sensor ultrasónico de huellas dactilares | 6 Ranura SIM |
| 7 MICRÓFONO | 8 Luz ambiental/sensor de proximidad | 9 Volumen |
| 10 Botón de encendido | 11 Altavoz inferior | |



12 Cámara gran angular

15 Orificio igualador de presión de aire

18 NFC

13 Cámara ultra gran angular

16 Linterna

19 MICRÓFONO

14 Puerto USB tipo C

17 Sensor infrarrojo

■ Gestión de la batería

Marca "*"##588#**" para ver la información del sistema de gestión de la batería, que incluye:

- (i) Fecha de fabricación de la batería
- (ii) Fecha del primer uso de la batería después de la configuración del dispositivo por parte del primer usuario
- (iii) Número de ciclos completos de carga/descarga (referencia: capacidad nominal)
- (iv) Estado de salud medido (capacidad de carga completa restante en relación con la capacidad nominal en %)

Los siguientes métodos de carga tendrán un efecto adverso en la vida útil de la batería:

- (i) Carga frecuente
- (ii) Cargar durante un tiempo prolongado cuando queda mucha batería
- (iii) Cargar en un entorno de temperaturas altas

Cuando las funciones de conexión inalámbrica como Wi-Fi y Bluetooth están desactivadas, la corriente de tiempo de espera corto se puede reducir en aproximadamente un 20 %, lo cual es beneficioso para ampliar la vida útil y la resistencia de la batería.

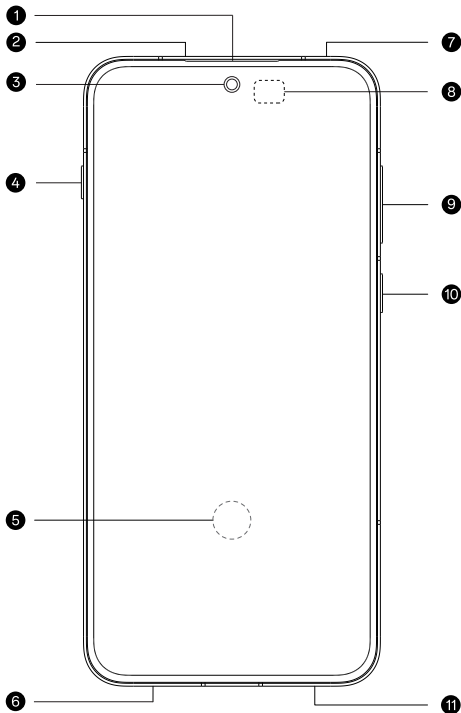
Las siguientes funcionalidades tienen un impacto positivo en la duración de la batería:

- (i) Carga inteligente, que se activa automáticamente
- (ii) Límite de carga de alta potencia, que se puede activar en Ajustes - Opciones de batería.

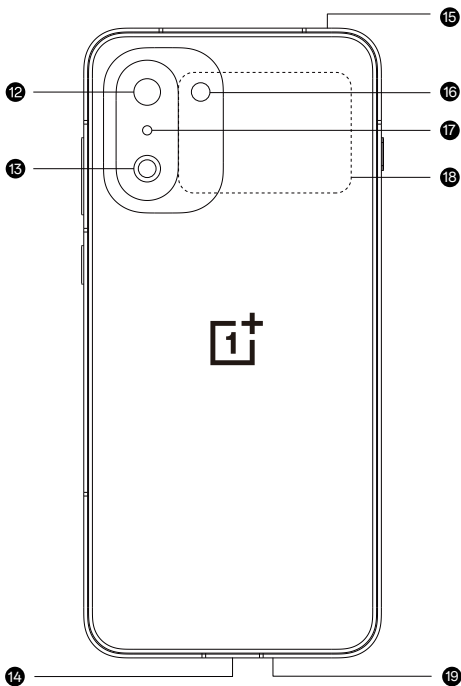
Nota:

Por motivos medioambientales, este paquete no incluye cargador. Este dispositivo se puede cargar con la mayoría de los adaptadores de corriente USB y un cable con enchufe USB tipo C.

■ Painikkeen kuvaus



- | | | |
|----------------------|------------------------------------|-------------------|
| 1 Kuulokkeen kaiutin | 2 Ylös Kaiutin | 3 Etukamera |
| 4 Plus-näppäin | 5 Ultraääni-sormenjälkitunnistin | 6 SIM -paikka |
| 7 MIC | 8 Ympäristön valo-/läheisyysanturi | 9 Äänenvoimakkuus |
| 10 Virtapainike | 11 Alakaiutin | |



- | | | |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------------|
| 12 Laajakulmakamera | 13 Cámara ultra gran angular | 14 USB Type-C -portti |
| 15 Ilmanpaineen tasausreikä | 16 Taskulamppu | 17 Infrapunasensori |
| 18 NFC | 19 MIC | |

■ Akunhallinta

Soita numeroon *##588## nähdäksesi akun hallintajärjestelmän tiedot, mukaan lukien

- (i) akun valmistuspäivämäärä
- (ii) päivämäärä, jolloin akkua käytettiin ensimmäisen kerran laitteen ensimmäisen käyttöönoton jälkeen
- (iii) täysien lataus-/purkausjaksojen lukumäärä (viite: nimelliskapasiteetti)
- (iv) mitattu kunto (jäljellä oleva täysi latauskapasiteetti suhteessa nimelliskapasiteettiin prosentteina).

Seuraavat lataustavat voivat lyhentää akun käyttöikää:

- (i) tiheä lataamisväli
- (ii) pitkäaikainen lataaminen akun ollessa täynnä
- (iii) lataaminen korkeassa lämpötilassa.

Langattomien yhteystoimintojen, kuten Wi-Fi- ja Bluetooth-yhteyksien, poistaminen käytöstä voi vähentää valmiustilan virrankulutusta noin 20 prosenttia, mikä auttaa pidentämään akun kestoa ja käyttöikää.

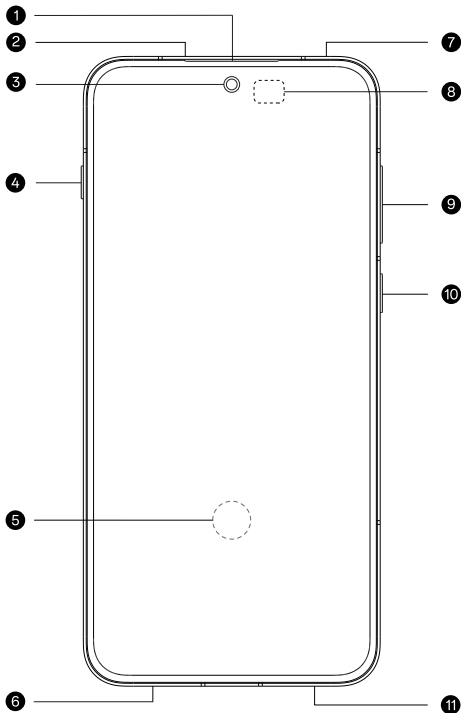
Seuraavilla ominaisuuksilla on positiivinen vaikutus akun käyttöikään:

- (i) älykäs lataus, joka kytkeytyy automaattisesti päälle
- (ii) suurteholatauksen rajoitus, jonka voit ottaa käyttöön kohdassa Asetukset - Akku.

Huomautus:

Ympäristösyistä tämä pakkaus ei sisällä laturia. Tätä laitetta voi käyttää useimmilla USB-virtasovittimilla ja USB Type-C -liittimellä varustetulla kaapelilla.

■ Descrizione del pulsante



1 Auricolare
Altoparlante

4 Tasto più

7 Microfono

10 Pulsante di
accensione

2 Altoparlante superiore

5 Sensore di impronte
digitali a ultrasuoni

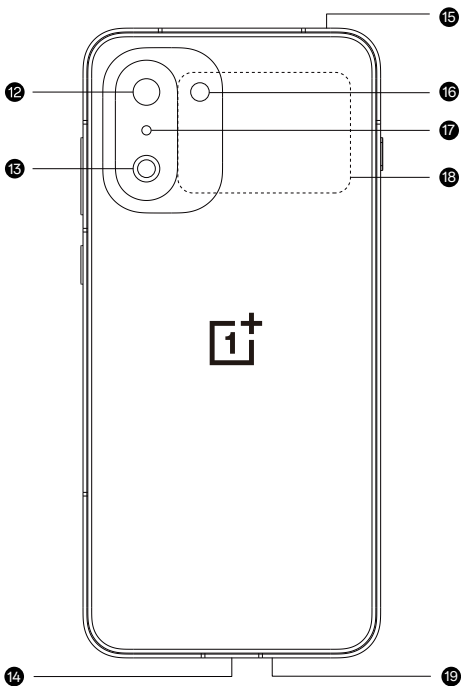
8 Sensore di luce
ambientale/di prossimità

11 Altoparlante inferiore

3 Fotocamera
anteriore

6 Slot SIM

9 Volume



12 Fotocamera grandangolare
 15 Foro equalizzazione pressione atmosferica

13 Fotocamera ultragrandangolare
 16 Torcia
 19 Microfono

14 Porta USB di tipo C
 17 Sensore a infrarossi

18 NFC

■ Gestione batteria

Componi `**##588##**` per visualizzare le informazioni sul sistema di gestione della batteria, tra cui:

- (i) Data di fabbricazione della batteria;
- (ii) Data del primo utilizzo della batteria dopo la configurazione del dispositivo da parte del primo utente;
- (iii) Numero di cicli completi di carica/scarica (riferimento: capacità nominale);
- (iv) Stato di integrità misurato (capacità di carica completa residua rispetto alla capacità nominale in %).

I seguenti metodi di ricarica influiscono negativamente sulla durata della batteria:

- (i) Ricarica frequente;
- (ii) Ricarica per un lungo periodo quando la batteria è carica;
- (iii) Ricarica in un ambiente ad alta temperatura;

Quando le funzioni di connessione wireless come Wi-Fi e Bluetooth sono disattivate, il breve consumo di corrente in standby può essere ridotto di circa il 20%, il che è utile per prolungare la durata della batteria.

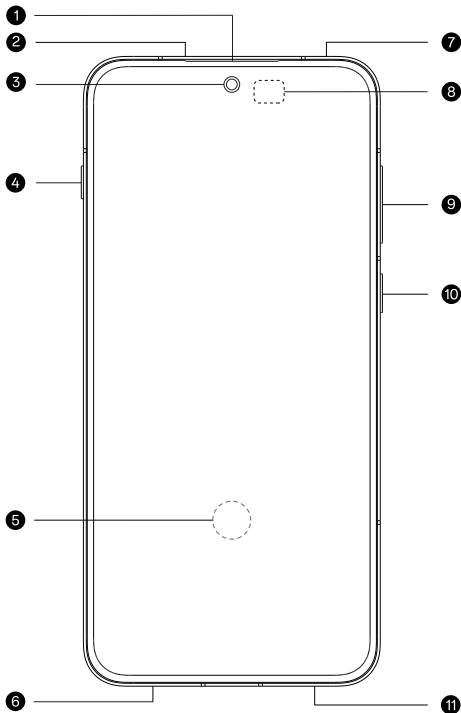
Le seguenti caratteristiche hanno un impatto positivo sulla durata della batteria:

- (i) Ricarica intelligente, che si attiva automaticamente;
- (ii) Limite di carica ad alta potenza, che puoi attivare in Impostazioni-Opzioni batteria.

Nota:

Per motivi ambientali questo pacchetto non include il caricabatterie. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di alimentazione USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

■ Knop Beschrijving



1 Luidspreker
bovenkant

2 Omhoog Luidspreker

3 Frontcamera

4 Plus-toets

5 Ultrasonie
vingerafdruksensor

6 Nanosimkaartsleuf

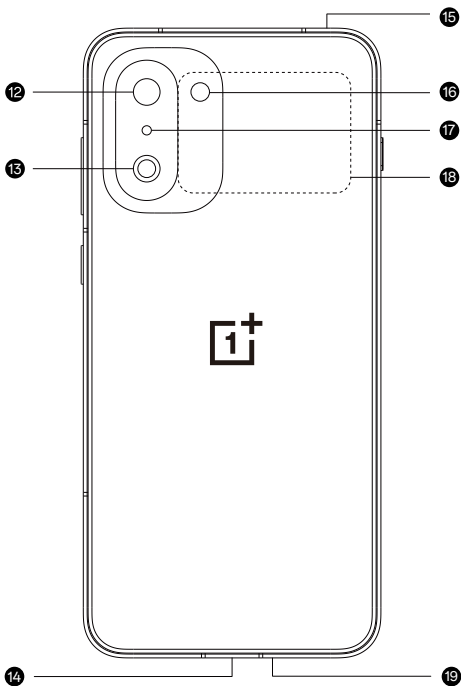
7 MIC

8 Omgevingslicht-/
afstandssensor

9 Volume

10 Aan/uit-knop

11 Onderste luidspreker



- | | | |
|---------------------------------|-------------------------|---------------------|
| 12 Groothoeklens-camera | 13 Ultragroothoekcamera | 14 USB Type-C-poort |
| 15 Luchtdrukvereffeningsopening | 16 Zaklamp | 17 Infraroodsensor |
| 18 NFC | 19 MIC | |

■ Batterijbeheer

Kies '*##*#588#*##*' om informatie over het batterijbeheersysteem te bekijken, waaronder:

- (i) Productiedatum van de batterij;
- (ii) Datum van het eerste gebruik van de batterij na configuratie van het apparaat door de eerste gebruiker;
- (iii) Aantal volledige laad-/ontlaadcycli (referentie: nominale capaciteit);
- (iv) Gemeten gezondheidstoestand (resterende volledige laadcapaciteit in vergelijking met de nominale capaciteit in %).

De volgende oplaadmethoden hebben een negatieve uitwerking op de levensduur van de batterij:

- (i) Veelvuldig opladen;
- (ii) Langdurig opladen terwijl de batterij vol of bijna vol is;
- (iii) Opladen in een omgeving met een hoge temperatuur;

Wanneer draadloze verbindingfuncties zoals Wi-Fi en Bluetooth zijn uitgeschakeld, kan de korte stand-by laadstroom met ongeveer 20% worden verlaagd. Dit is gunstig is voor de levensduur van de batterij.

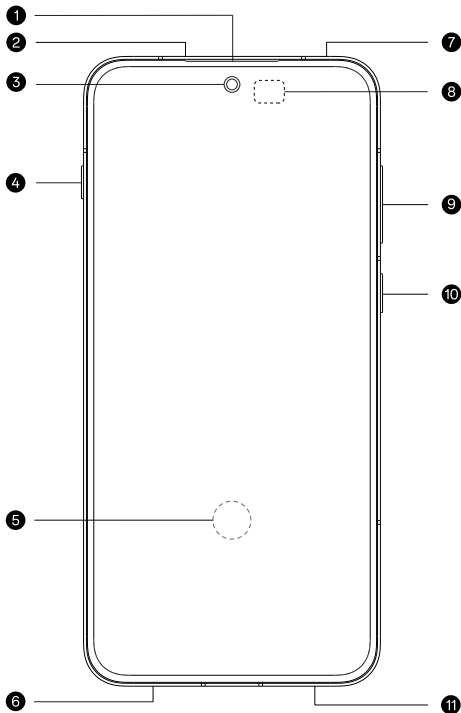
De volgende functies hebben een positieve uitwerking op de levensduur van de batterij:

- (i) Slim opladen, wat automatisch is ingeschakeld;
- (ii) Oplaadlimiet voor laden met hoog vermogen, wat u kunt inschakelen via Instellingen - Batterijopties.

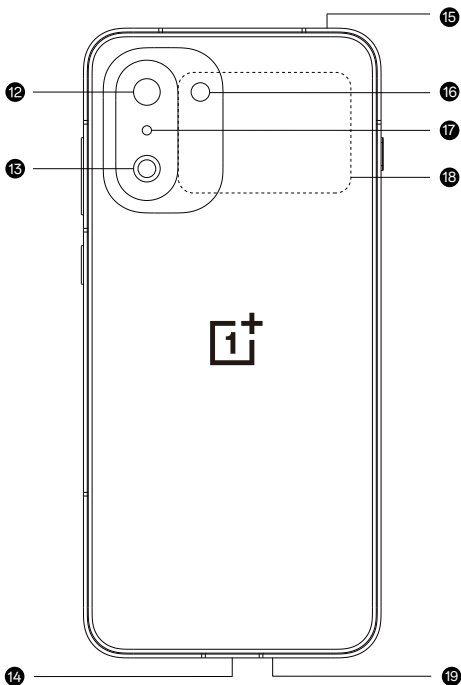
Opmerking:

Omwillen van het milieu is geen oplader meegeleverd. U kunt dit apparaat van stroom voorzien met de meeste USB-stroomadapters en een kabel met een USB Type-C-stekker.

■ Knappbeskrivning



- | | | |
|------------------------|---|--------------------------|
| 1 Högtalare (vid örat) | 2 Uppåt riktad högtalare | 3 Främre kamera |
| 4 Plus-tangent | 5 Ultraljuds fingeravtryckssensor | 6 Kortplats för SIM-kort |
| 7 MIKROFON | 8 Sensor för omgivande ljus/närhetssensor | 9 Volym |
| 10 På/av-knapp | 11 Nedre högtalare | |



12 Vidvinkelkamera

13 Ultravidvinkelkamera

14 USB-C-por

15 Hål för utjämning
av lufttryck

16 Ficklampa

17 Infraröd sensor

18 NFC

19 MIKROFON

■ Batterihantering

Tryck ”*##*#588#*##*” om du vill visa bland annat följande information från batterihanteringssystemet:

- (i) datumet då batteriet tillverkades
- (ii) datumet när batteriet först användes efter att den första användaren konfigurerade enheten
- (iii) antalet fullständiga cykler för laddning/urladdning (referens: nominell kapacitet)
- (iv) uppmätt hälsotillstånd (återstående full laddningskapacitet i förhållande till nominell kapacitet i %).

Följande laddningsmetoder påverkar batteriets livslängd negativt:

- (i) frekvent laddning
- (ii) att ladda länge när batteriet har hög nivå
- (iii) att ladda i höga temperaturer.

När trådlösa anslutningar som Wi-Fi och Bluetooth är avstängda kan den korta standby-strömmen minskas med cirka 20 %, vilket är fördelaktigt för att förlänga batteriets hållbarhet och livslängd.

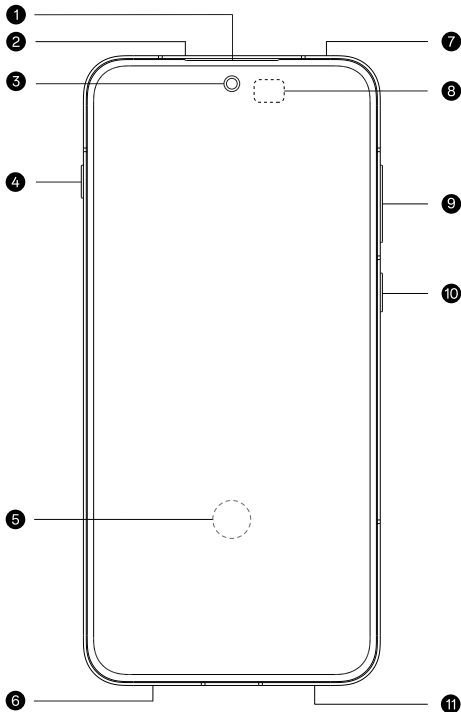
Följande funktioner påverkar batteriets livslängd positivt:

- (i) smart laddning, som slås på automatiskt
- (ii) en hög laddningsgräns, som du kan aktivera via Inställningar - Batterialternativ.

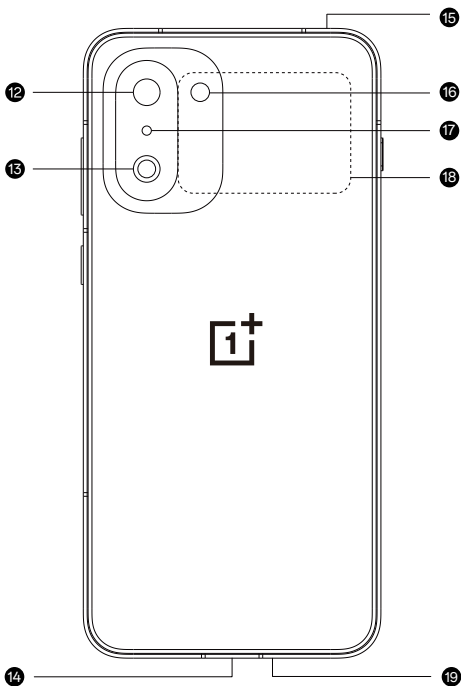
Obs!

Av miljöskäl ingår ingen laddare i förpackningen. Enheten kan drivas med de flesta USB-nätadapterar och en kabel med USB typ C-kontakt.

■ Opis przycisku



- | | | |
|---------------------|--|--------------------|
| 1 Głośnik słuchawki | 2 Głośnik górny | 3 Aparat przedni |
| 4 Klawisz plus | 5 Ultradźwiękowy czujnik linii papilarnych | 6 Gniazdo kart SIM |
| 7 Mikrofon | 8 Czujnik światła otoczenia/zbliżeniów | 9 Głośność |
| 10 Włacznik | 11 Dolny głośnik | |



- | | | |
|---|------------------------------------|--------------------------------|
| 12 Aparat szerokokątny | 13 Aparat ultraszerokokątny | 14 Gniazdo USB-C |
| 15 Otwór wyrównawczy ciśnienia powietrza | 16 Latarka | 17 Czujnik podczerwieni |
| 18 NFC | 19 Mikrofon | |

■ Zarządzanie zużyciem baterii

Wybierz numer „*##*#588#*##*”, aby wyświetlić informacje o systemie zarządzania zużyciem baterii, w tym:

- (i) datę produkcji baterii,
- (ii) datę pierwszego użycia baterii po skonfigurowaniu urządzenia przez pierwszego użytkownika,
- (iii) liczbę pełnych cykli ładowania/rozładowania (odniesienie: pojemność znamionowa),
- (iv) zmierzony stan baterii (pozostała pełna pojemność ładowania w stosunku do pojemności znamionowej w %).

Następujące metody ładowania mają negatywny wpływ na czas pracy baterii:

- (i) częste ładowanie,
- (ii) ładowanie przez długi czas, gdy poziom naładowania baterii jest wysoki,
- (iii) ładowanie w środowisku o wysokiej temperaturze.

Gdy funkcje bezprzewodowego połączenia, takie jak WiFi i Bluetooth, są wyłączone, pobieranie prądu w trybie czuwania może zostać zmniejszone o około 20%, co jest korzystne dla wydłużenia wytrzymałości i czas pracy baterii.

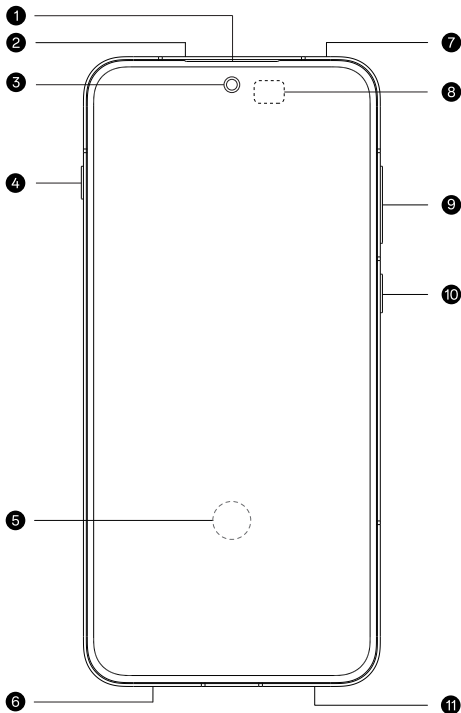
Następujące funkcje mają pozytywny wpływ na czas pracy baterii:

- (i) automatycznie włączone inteligentne ładowanie,
- (ii) limit ładowania o dużej mocy, który można włączyć w menu Ustawienia - Opcje baterii.

Uwaga:

Ze względów środowiskowych zestaw ten nie zawiera ładowarki. To urządzenie może być zasilane większością zasilaczy USB oraz kablem z wtyczką USB Type-C.

■ Buton Descriere



1 Difuzor cască

2 Difuzor sus

3 Cameră foto frontală

4 Tasta Plus

5 Senzor de amprentă cu ultrasunete

6 Gniazdo kart SIM

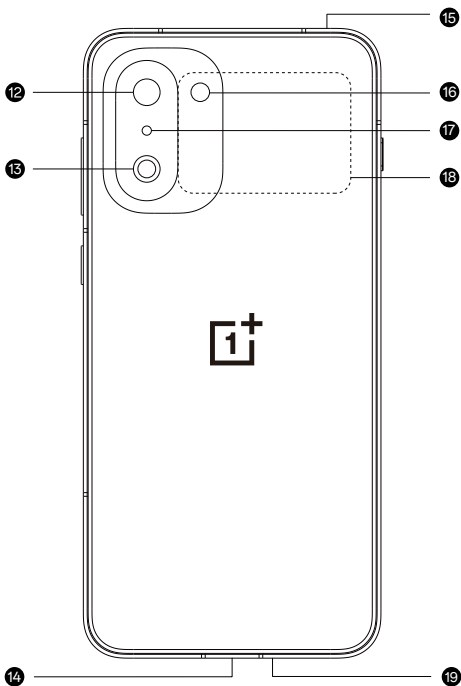
7 MIC

8 Senzor de lumină ambientă/de proximitate

9 Volum

10 Buton de pornire

11 Difuzor inferior



12 Cameră foto
cu unghi larg

15 Orificiu de echilibrare
presiune ae

18 NFC

13 Cameră
ultra-grandangulară

16 Lanternă

19 MIC

14 Port USB tip C

17 Senzor infraroșu

■ Gestionarea bateriei

Vă rugăm să formați „*#*#588#*#*#” pentru a afișa informațiile despre sistemul de gestionare a bateriei, inclusiv:

- (i) Data de fabricație a bateriei;
- (ii) Data primei utilizări a bateriei după configurarea dispozitivului de primul utilizator;
- (iii) Numărul de cicluri complete de încărcare/descărcare (referință: capacitatea nominală);
- (iv) Starea de funcționare măsurată (capacitatea de încărcare completă rămasă raportată la capacitatea nominală în %).

Următoarele metode de încărcare vor avea un efect negativ asupra duratei de viață a bateriei:

- (i) Încărcarea frecventă;
- (ii) Încărcarea pe o perioadă lungă de timp când bateria este încărcată într-o proporție mare;
- (iii) Încărcarea într-un mediu cu temperaturi ridicate;

Când funcțiile de conexiune wireless, cum ar fi Wi-Fi și Bluetooth, sunt dezactivate, curentul de standby scurt poate fi redus cu aproximativ 20%, ceea ce este benefic pentru extinderea autonomiei și a duratei de viață a bateriei.

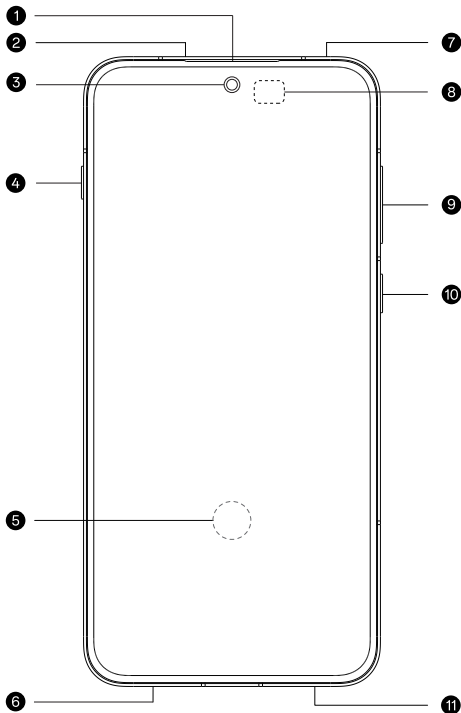
Următoarele caracteristici au un impact pozitiv asupra duratei de viață a bateriei:

- (i) Încărcarea inteligentă, care se activează automat;
- (ii) Limita de încărcare la putere mare, pe care o puteți activa în Setări-Opțiuni baterie.

Notiță:

Din motive legate de protecția mediului, acest pachet nu include încărcător. Acest dispozitiv poate fi alimentat cu majoritatea adaptoarelor USB și cu un cablu cu mufă USB de tip C.

■ Popis součástí



1 Reproduktor
sluchátka

2 Nahoru Reproduktor

3 Přední
fotoaparát

4 Plus klíč

5 Ultrazvukový snímač
otisků prstů

6 Slot pro SIM

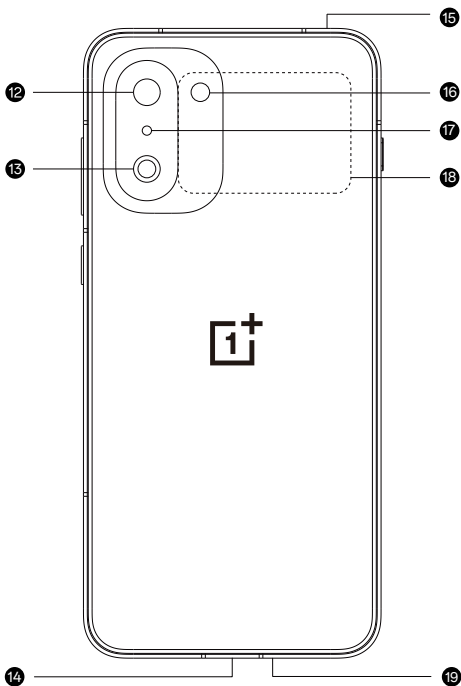
7 Mikrofon

8 Snímač okolního
světla/přiblížení

9 Hlasitost

10 Tlačítko napájení

11 Spodní reproduktor



12 Širokoúhlý fotoaparát

15 Otvor pro vyrovnání tlaku vzduchu

18 NFC

13 Ultraširokoúhlý fotoaparát

16 Svítlna

19 Mikrofon

14 Port USB typu C

17 Infračervený senzor

■ Správa baterie

Vytočte „*##*#588#*##*“, abyste zobrazili informace o systému správy baterie, jako je:

- (i) datum výroby baterie;
- (ii) datum prvního použití baterie po nastavení zařízení prvním uživatelem;
- (iii) počet cyklů plného nabití/vybití (referenční: jmenovitá kapacita);
- (iv) naměřený stav (zbývající kapacita při plném nabití v poměru ke jmenovité kapacitě v %).

Následující metody nabíjení budou mít nepříznivý vliv na životnost baterie:

- (i) časté nabíjení;
- (ii) dlouhodobé nabíjení, když je baterie nabitá;
- (iii) nabíjení v prostředí s vysokou teplotou;

Když jsou vypnuty funkce bezdrátového připojení, jako jsou Wi-Fi a Bluetooth, lze krátkodobý proud v pohotovostním režimu snížit přibližně o 20 %, což je výhodné pro prodloužení výdrže a životnosti baterie.

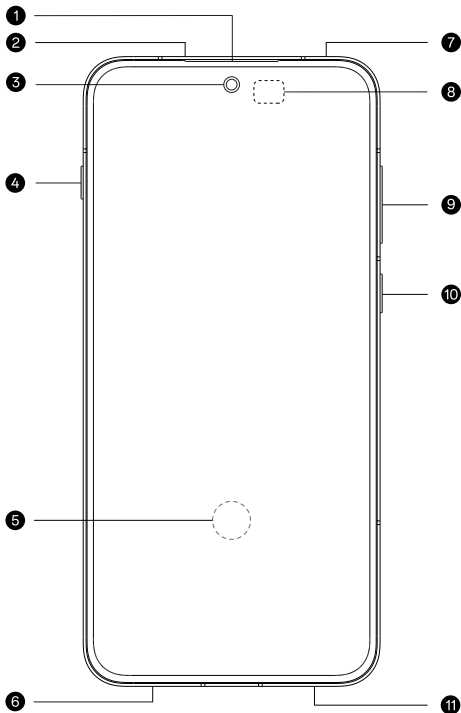
Následující funkce mají pozitivní vliv na výdrž baterie:

- (i) inteligentní nabíjení, které se automaticky zapne;
- (ii) limit nabíjení s vysokou spotřebou, který můžete zapnout v nabídce Nastavení - Možnosti baterie.

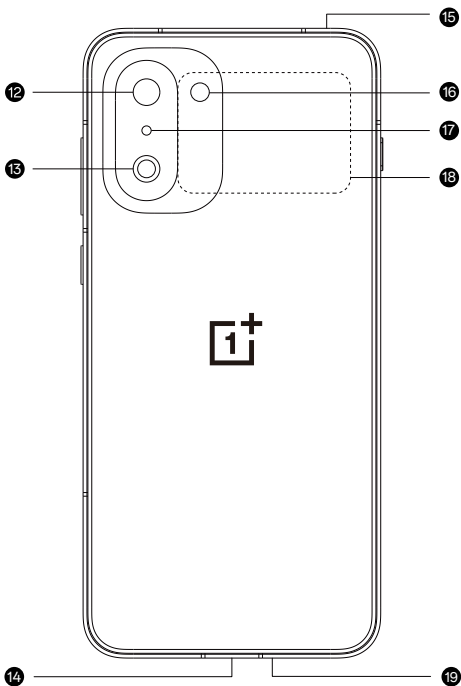
Poznámka:

Z ekologických důvodů toto balení neobsahuje nabíječku. Toto zařízení lze napájet většinou napájecích adaptérů USB a kabelem s konektorem USB-C.

■ Описание на бутона



- | | | |
|---------------------------|---|-----------------|
| 1 Говорител на слушалката | 2 Нагоре високоговорител | 3 Предна камера |
| 4 Плюс ключ | 5 Ултразвуков сензор за пръстови отпечатьци | 6 Слот за SIM |
| 7 Микрофон | 8 Сензор за околна светлина/близост | 9 Сила на звука |
| 10 Бутон за захранване | 11 Долен високоговорител | |



12 Широкоъгълна камера

15 Отвор за изравняване на налягането на въздуха

18 NFC

13 Ултраширокоъгълна камера

16 Фенерче

19 Микрофон

14 USB Type-C порт

17 Инфрачервен сензор

■ Управление на батерията

Моля, наберете *##*588##*, за да видите информацията за системата за управление на батерията, включително:

- (i) Дата на производство на батерията;
- (ii) Дата на първото използване на батерията след настройката на устройството от първия потребител;
- (iii) Брой цикли на пълно зареждане/разреждане (референция: номинален капацитет);
- (iv) Измерено работно състояние (оставащ капацитет при пълен заряд спрямо номиналния капацитет в %).

Следните методи на зареждане ще имат неблагоприятен ефект върху живота на батерията:

- (i) Често зареждане;
- (ii) Продължително зареждане, когато батерията е с висок заряд;
- (iii) Зареждане в среда с висока температура;

Когато функциите за безжична връзка, като Wi-Fi и Bluetooth, са изключени, краткотрайният ток в режим на готовност може да бъде намален с около 20%, което е полезно за удължаване на издръжливостта и живота на батерията.

Следните функции имат положителен ефект върху живота на батерията:

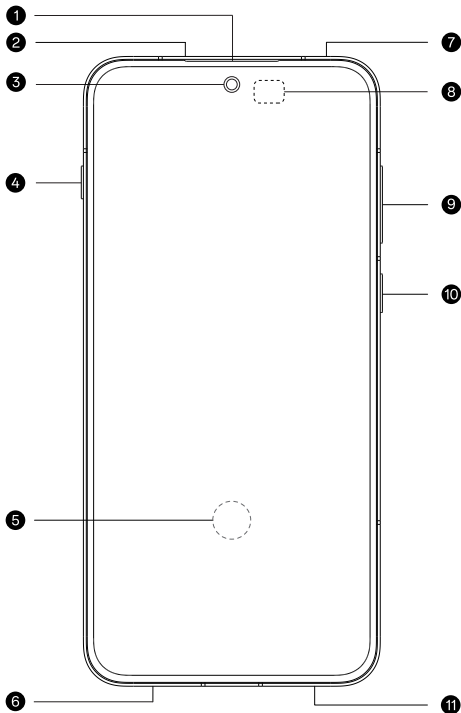
- (i) „Интелигентно зареждане“, което се включва автоматично;
- (ii) „Ограничение на зареждане с висока мощност“, което можете да включите в „Настройки – Опции за батерията“.

Бележка:

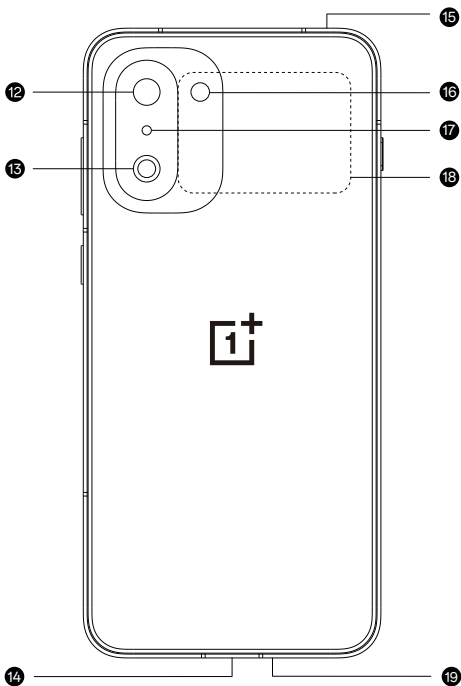
От екологични съображения този пакет не включва зарядно устройство. Това устройство може да се захранва с повечето USB адаптери за захранване и кабел с USB Type-C щепсел.

DK

■ Knapbeskrivelse



- | | | |
|-------------------|---------------------------------|---------------|
| 1 Ørehøjtaler | 2 Op-højtaler | 3 Frontkamera |
| 4 Plus-tasten | 5 Ultralyds-fingeraftrykssensor | 6 SIM-slot |
| 7 MIC | 8 Omgivende lys/nærhedsføler | 9 Lydstyrke |
| 10 Tænd/sluk-knap | 11 Nedre højtaler | |



- | | | |
|---|--------------------------------|---------------------------|
| 12 Vidvinkelkamera | 13 Ultravidvinkelkamera | 14 USB-port type-C |
| 15 Hul til udligning af lufttryk | 16 Lommelygte | 17 Infrarød sensor |
| 18 NFC | 19 MIC | |

■ Batteristyring

Ring til "***#588***" for at se oplysninger om batteristyringssystemet, herunder:

- (i) Batteriets fremstillingsdato.
- (ii) Dato for første brug af batteriet efter den første brugers opsætning af enheden.
- (iii) Antal fulde opladnings-/afladningscyklusser (reference: nominel kapacitet).
- (iv) Målt tilstand (resterende fuld opladningskapacitet i forhold til den nominelle kapacitet i %).

Følgende opladningsmetoder har en negativ indvirkning på batteriets levetid:

- (i) Hyppig opladning.
- (ii) Opladning i lang tid, når batteriniveauet er højt.
- (iii) Opladning i et miljø med høj temperatur.

Når trådløse forbindelsesfunktioner som Wi-Fi og Bluetooth er slået fra, kan strømforbruget i kort standby blive reduceret med omkring 20 %, hvilket kan være med til at forlænge batteriets holdbarhed og levetid.

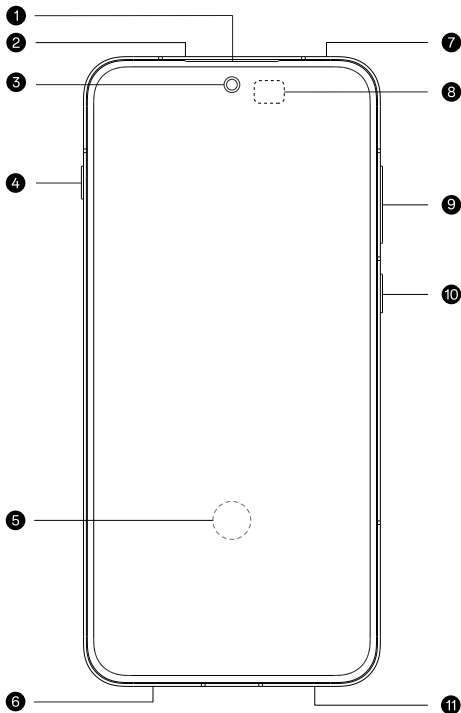
Følgende funktioner har en positiv indvirkning på batteriets levetid:

- (i) Smartopladning, som automatisk er slået til.
- (ii) Opladningsgrænsen for batterikapacitet, som du kan slå til i Indstillinger - Batteriindstillinger.

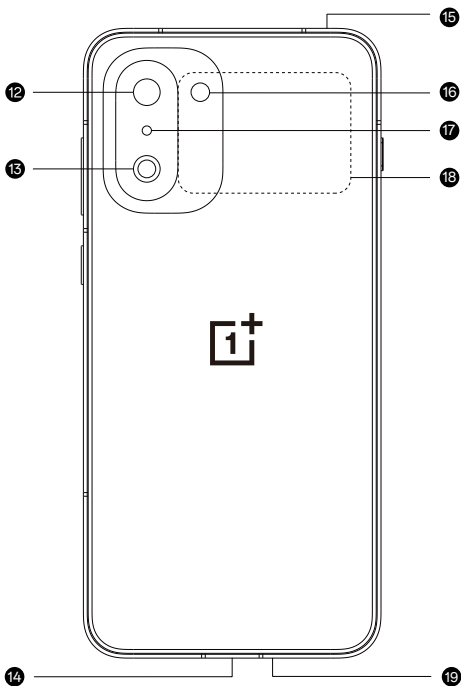
Bemærk:

Af miljømæssige årsager omfatter denne pakke ikke en oplader. Denne enhed kan forsynes med strøm med de fleste USB-strømadaptere og et kabel med et USB Type-C-stik.

■ Κουμπί Περιγραφή



- | | | |
|-----------------------|---|--------------------|
| 1 Ηχείο ακουστικού | 2 Πάνω ηχείο | 3 Μπροστινή κάμερα |
| 4 Πλήκτρο συν | 5 Αισθητήρας δακτυλικών αποτυπωμάτων υπερήχων | 6 Υποδοχή SIM |
| 7 MIC | 8 Αισθητήρας φωτισμού περιβάλλοντος/εγγύτητας | 9 Ένταση ήχου |
| 10 Κουμπί λειτουργίας | 11 Κάτω ηχείο | |



12 Ευρυγώνια κάμερα

15 Οπή εξισορρόπησης πίεσης αέρα

18 NFC

13 Εξαιρετικά ευρυγώνια κάμερα

16 Φακός

19 MIC

14 Υποδοχή USB Type-C

17 Αισθητήρας υπερύθρων

■ Διαχείριση μπαταρίας

Πληκτρολογήστε «*##588#*##» για να δείτε τις πληροφορίες του συστήματος διαχείρισης μπαταρίας, όπως:

- (i) Ημερομηνία κατασκευή της μπαταρίας,
- (ii) Ημερομηνία πρώτης χρήσης της μπαταρίας μετά τη ρύθμιση της συσκευής από τον πρώτο χρήστη,
- (iii) Αριθμός πλήρων κύκλων φόρτισης/εκφόρτισης (αναφορά: ονομαστική χωρητικότητα),
- (iv) Μετρούμενη κατάσταση υγείας (υπολειπόμενη χωρητικότητα πλήρους φόρτισης σε σχέση με την ονομαστική χωρητικότητα σε %).

Οι ακόλουθες μέθοδοι φόρτισης θα έχουν αρνητική επίδραση στη διάρκεια ζωής της μπαταρίας:

- (i) Συχνή φόρτιση
- (ii) Φόρτιση για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν η μπαταρία είναι σε υψηλή ισχύ
- (iii) Φόρτιση σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας

Όταν οι λειτουργίες σύνδεσης όπως Wi-Fi και Bluetooth είναι απενεργοποιημένες, το βραχυπρόθεσμο ρεύμα αναμονής μπορεί να μειωθεί κατά περίπου 20%, κάτι που είναι επωφελές για την παράταση της αντοχής και της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.

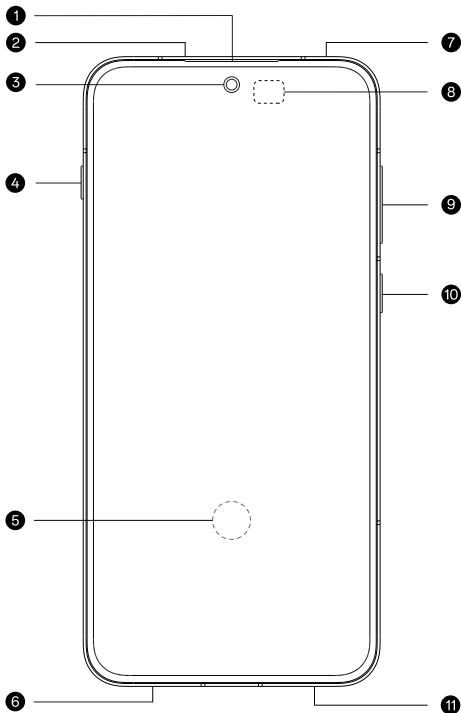
Τα ακόλουθα χαρακτηριστικά έχουν θετική επίδραση στη διάρκεια ζωής της μπαταρίας:

- (i) Έξυπνη φόρτιση, η οποία ενεργοποιείται αυτόματα
- (ii) Όριο φόρτισης υψηλής ισχύος, το οποίο μπορείτε να ενεργοποιήσετε στις Ρυθμίσεις-Επιλογές μπαταρίας.

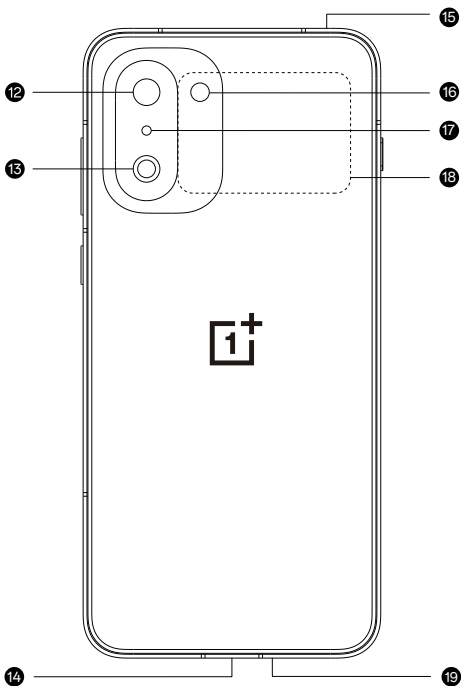
Σημείωση:

Για περιβαλλοντικούς λόγους, αυτή η συσκευασία δεν περιλαμβάνει φορτιστή. Αυτή η συσκευή μπορεί να τροφοδοτηθεί με τα περισσότερα τροφοδοτικά USB και με ένα καλώδιο με βύσμα USB Type-C.

■ Nupu kirjeldus



- | | | |
|---------------|---------------------------------------|---------------|
| 1 Kuular | 2 Üles kõlar | 3 Esikaamera |
| 4 Pluss-klahv | 5 Ultraheli-sõrmejäljeandur | 6 SIM-i pesa |
| 7 MIKROFON | 8 Ümbritseva valguse/
lähedusandur | 9 Helitugevus |
| 10 Toitenupp | 11 Apatinis garsiakalbis | |



- | | | | | | |
|----|----------------------------|----|-------------------|----|-----------------|
| 12 | Lainurkkaamera | 13 | Ülikülgne kaamera | 14 | USB Type-C pesa |
| 15 | Õhurõhku tasakaalustav auk | 16 | Taskulamp | 17 | Infrapunaandur |
| 18 | NFC | 19 | MIKROFON | | |

■ Aku haldamine

Valige number „*#*#588#*#*“, et vaadata aku haldussüsteemi teavet, sealhulgas

- (i) aku tootmiskuupäev;
- (ii) aku esmakordse kasutamise kuupäev pärast seadme seadistamist esimese kasutaja poolt;
- (iii) täislaadimise ja tühjenemise tsüklite arv (võrdlusalus: nimimahtuvus);
- (iv) mõõdetud tervislik seisund (täislaadimise allesjäänud mahtuvus protsentides võrreldes nimimahtuvusega).

Järgmised laadimismeetodid mõjuvad aku tööeale negatiivselt:

- (i) sage laadimine;
- (ii) pikka aega laadimine, kui aku tase on kõrge;
- (iii) laadimine kõrge temperatuuriga keskkonnas;

Kui juhtmeta ühenduse funktsioonid, nagu Wi-Fi ja Bluetooth, on välja lülitatud, võib lühiajaline ooterežiimi voolutarve väheneda umbes 20%, mis on kasulik aku vastupidavuse ja tööea pikendamiseks.

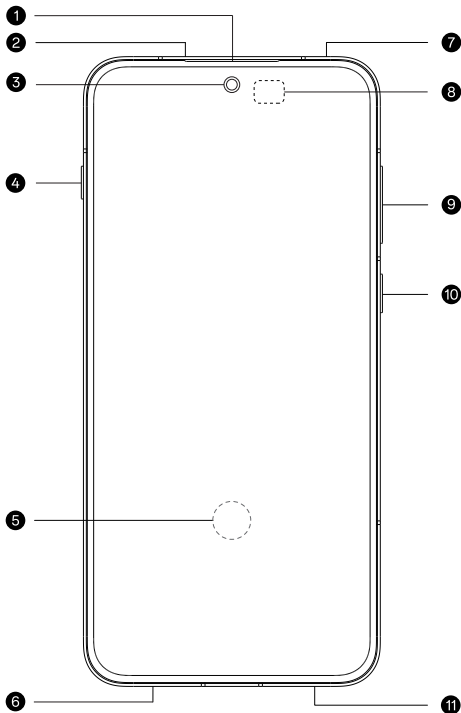
Järgmised funktsioonid mõjuvad aku tööeale positiivselt:

- (i) nutikas laadimine, mis on automaatselt sisse lülitatud;
- (ii) suure võimsusega laadimise laadimispiir, mille saate sisse lülitada menüüs Sätted - Aku valikud.

Märkus.

Keskkonnakaalutlustel ei sisalda see komplekt laadijat. Seda seadet saab vooluvõrku ühendada enamiku USB-toiteadapterite ja C-tüüpi pistikuga USB-kaabliga.

■ Opis gumba



1 Zvučnik slušalice

2 Glasnije

3 Prednja kamera

4 Plus tipka

5 Ultrazvučni senzor
otiska prsta

6 SIM utor

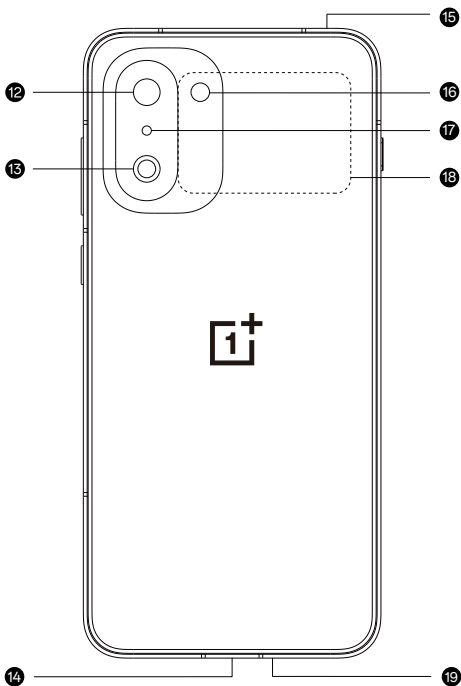
7 MIC

8 Ambijentalno svjetlo/
osjetnik blizine

9 Glasnoća

10 Gumb napajanja

11 Donji zvučnik



12 Fotoaparat sa širokokutnim objektivom

15 Otvor za izjednačenje tlaka zraka

18 NFC

13 Ultraširokokutna kamera

16 Svjetiljka

19 MIC

14 USB Type-C priključak

17 Infracrveni senzor

■ Upravljanje baterijom

Birajte „*#*#588#*#*“ za pregled informacija o sustavu upravljanja baterijom, uključujući:

- (i) datum proizvodnje baterije;
- (ii) datum prve upotrebe baterije nakon što je prvi korisnik postavio uređaj;
- (iii) broj ciklusa potpunog punjenja/pražnjenja (referenca: nazivni kapacitet);
- (iv) izmjereno stanje (preostali puni kapacitet u odnosu na nazivni kapacitet u %).

Sljedeći načini punjenja negativno će utjecati na vijek trajanja baterije:

- (i) često punjenje;
- (ii) dugotrajno punjenje kada je razina napunjenosti baterije visoka;
- (iii) punjenje u okruženju visoke temperature;

Kada su bežične funkcije povezivanja poput Wi-Fi mreže i Bluetootha isključene, struja u stanju pripravnosti može se smanjiti za oko 20 %, što je korisno za produljenje izdržljivosti i vijeka trajanja baterije.

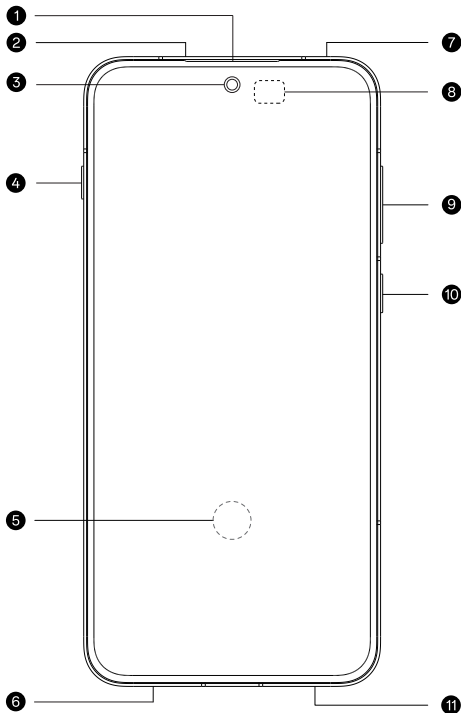
Značajke u nastavku pozitivno utječu na vijek trajanja baterije:

- (i) Pametno punjenje, koje se automatski uključuje;
- (ii) Ograničenije punjenja velikom snagom, koje možete uključiti u odjeljku Postavke - Opcije baterije.

Napomena:

Iz ekoloških razloga, ovaj paket ne uključuje punjač. Ovaj uređaj može se napajati pomoću većine USB prilagodnika za napajanje i kabela s priključkom USB Type-C.

■ Gomb leírása



1 Beszédhangszóró

2 Felhangszóró

3 Első kamera

4 Plusz gomb

5 Ultrahangos
ujjlenyomat-érzékelő

6 SIM-foglat

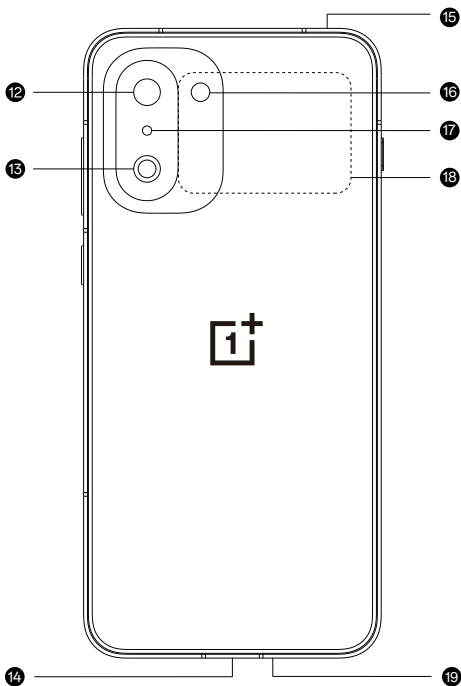
7 MIKROFON

8 Környezeti fény/
közelségérzékelő

9 Hangerő

10 Bekapcsoló gomb

11 Alsó kihangosító



12 Széles látószögű kamera

15 Légnyomást kiegyenlítő furat

18 NFC

13 Ultra-széles látószögű kamera

16 Zseblámpa

19 MIKROFON

14 USB Type-C csatlakozó

17 Infravörös érzékelő

■ Akkumulátorkezelés

Kérjük, tárcsázza a „*#*#588#*#*#” opciót az akkumulátor-kezelő rendszer információinak megtekintéséhez, beleértve a következőket:

- (i) Az akkumulátor gyártásának időpontja;
- (ii) Az akkumulátor első használatba vételének dátuma az eszköz első felhasználó általi üzembe helyezését követően;
- (iii) A teljes töltési/kisütési ciklusok száma (referencia: névleges kapacitás);
- (iv) A mért állapot (a névleges kapacitáshoz viszonyított maradék teljes töltési kapacitás %-ban).

A következő töltési módszerek kedvezőtlenül befolyásolják az akkumulátor élettartamát:

- (i) Gyakori töltés;
- (ii) Hosszú ideig tartó töltés, amikor az akkumulátor töltöttsége magas;
- (iii) Töltés magas hőmérsékletű környezetben;

Ha a vezeték nélküli kapcsolati funkciók, például a Wi-Fi és a Bluetooth ki vannak kapcsolva, a rövid készenléti áram körülbelül 20%-kal csökkenthető, ami előnyös az akkumulátor tartósságának és élettartamának meghosszabbításához.

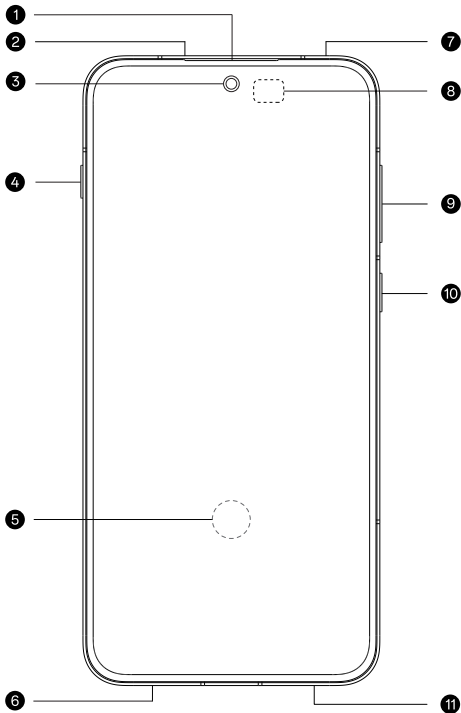
A következő funkciók pozitív hatással vannak az akkumulátor élettartamára:

- (i) Intelligens töltés, amely automatikusan bekapcsol;
- (ii) Nagy teljesítményű töltéskorlátozás, amelyet a Beállítások-Akkumulátor-beállítások menüpontban kapcsolhat be.

Megjegyzés:

Környezetvédelmi okokból ez a csomag nem tartalmaz töltőt. Ez az eszköz a legtöbb USB hálózati adapterrel és USB Type-C csatlakozóval ellátott kábellel működtethető.

■ Mygtuko aprašymas



1 Ausinės garsiakalbis

2 Aukštyn Garsiakalbis

3 Priekinė kamera

4 Plusas

5 Ultragarsinis pirštų atspaudų jutiklis

6 SIM lizdas

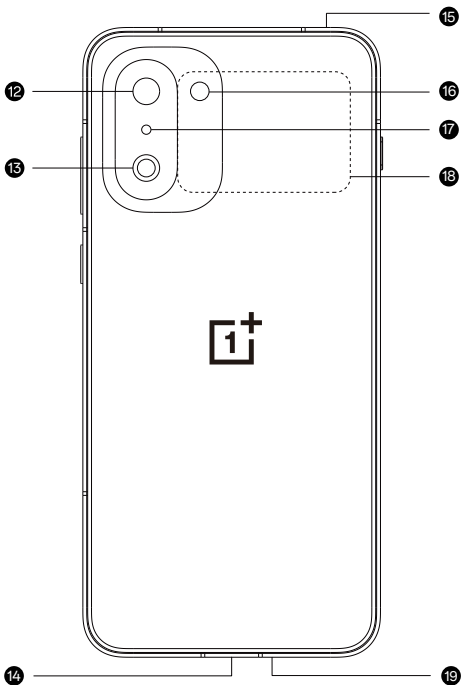
7 Mikrofonas

8 Aplinkos šviesos/ artumo jutiklis

9 Garsumas

10 Maitinimo mygtukas

11 Garsiakalbis



12 Plataus kampo kamera

15 Oro slėgio išlyginimo anga

18 NFC

13 Ultraplaciakampė kamera

16 Žibintuvelis

19 Mikrofonas

14 USB „Type-C“ jungtis

17 Infraraudonųjų spindulių jutiklis

■ Akumulatoriaus sąnaudų valdymas

Surinkite „***588***“, jei norite peržiūrėti akumulatoriaus sąnaudų valdymo sistemos informaciją, įskaitant:

- i) akumulatoriaus pagaminimo datą;
- ii) datą, kada akumulatorius pirmą kartą buvo panaudotas po to, kai įrenginį nustatė pirmasis naudotojas;
- iii) visiško įkrovimo ir iškrovimo ciklų skaičių (atskaita: vardinė talpa);
- iv) išmatuotą būklę (likusi visiško įkrovimo talpa, palyginti su vardine talpa proc.).

Šie įkrovimo būdai neigiamai paveiks akumulatoriaus veikimo trukmę:

- i) dažnas įkrovimas;
- ii) ilgas įkrovimas, kai akumulatoriaus įkrova didelė;
- iii) įkrovimas aukštoje temperatūroje.

Kai belaidžio ryšio funkcijos, tokios kaip „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“, yra išjungtos, trumpalaikė budėjimo srovė gali sumažėti apie 20 %, o tai naudinga norint pailginti akumulatoriaus patvarumą ir veikimo trukmę.

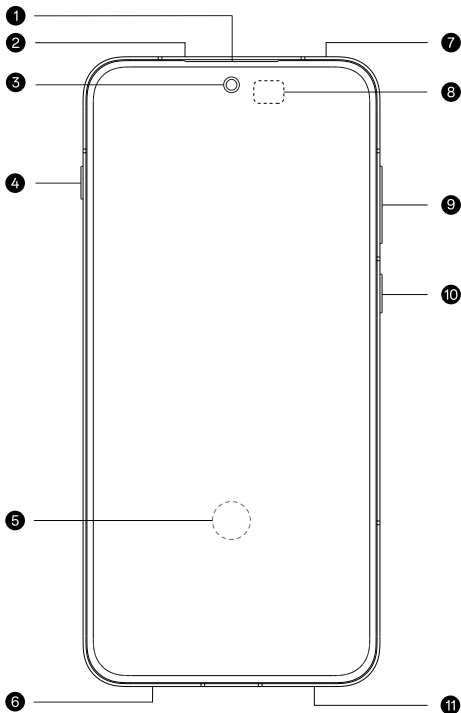
Šios funkcijos paveikia akumulatoriaus veikimo trukmę:

- i) išmanusis įkrovimas, kuris įjungiamas automatiškai;
- ii) didelės galios įkrovimo limitas, kurį galite įjungti skiltyje „Nuostatos“ – „Akumulatoriaus parinktys“.

Pastaba.

Aplinkos apsaugos tikslais šiame pakete nėra įkroviklio. Energiją šiam įrenginiui galima tiekti naudojant daugumą USB maitinimo adapterių ir laidą su USB C tipo kištuku.

■ Poga apraksts



1 Austiņas skaļrunis

2 Augšup Skaļrunis

3 Priekšējā kamera

4 Plus taustiņš

5 Ultraskaņas pirkstu nospiedumu sensors

6 SIM kartes slots

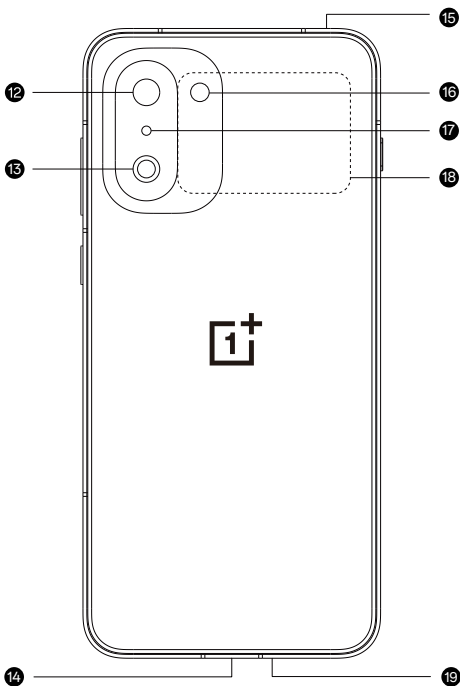
7 MIC

8 Apgaismojuma gaismas/ tuvuma sensors

9 Skaļums

10 Ieslēgšanas/ izslēgšanas poga

11 Apakšējais skaļrunis



12 Plata lēnča kamera

15 Gaisa spiediena izlīdzināšanas caurums

18 NFC

13 Ultraplātlenča kamera

16 Zibspuldze

19 MIC

14 C tipa USB ports

17 Infrasarkanais sensors

■ Akumulatora pārvaldība

Ievadiet "*##*#588#*##*", lai skatītu akumulatora pārvaldības sistēmas informāciju, tostarp:

- i) akumulatora ražošanas datums;
- ii) datums, kad akumulators pirmo reizi izmantots pēc ierīces iestatīšanas, ko veicis pirmais lietotājs;
- iii) visišķo ģkrovimo ir išķrovimo cikļ skaiċiļ (atskaita: vardinē talpa);
- iv) izmērītais veselības stāvoklis (atlikusi pilna uzlādes jauda attiecībā pret nominālo jaudu procentos).

Šādas uzlādes metodes negatīvi ietekmēs akumulatora darbības laiku:

- i) bieža uzlāde;
- ii) ilgstoša uzlāde, kad akumulatora uzlādes līmenis ir augsts;
- iii) uzlāde augstā temperatūrā;

Kad bezvadu savienojuma funkcijas, piemēram, Wi-Fi un Bluetooth, ir izslēgtas, īslaicīgo gaidīšanas režīma strāvu var samazināt par aptuveni 20 %, kas ir noderīgi akumulatora izturības un kalpošanas laika pagarināšanai.

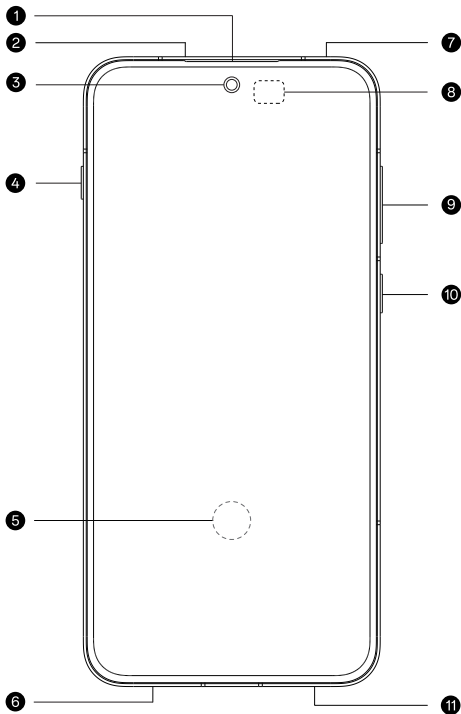
Šādas funkcijas pozitīvi ietekmē akumulatora darbības laiku:

- i) viedā uzlāde, kas tiek ieslēgta automātiski;
- ii) lieljaudas uzlādes ierobežojums, ko var ieslēgt sadaļā Iestatījumi - Akumulatora opcijas.

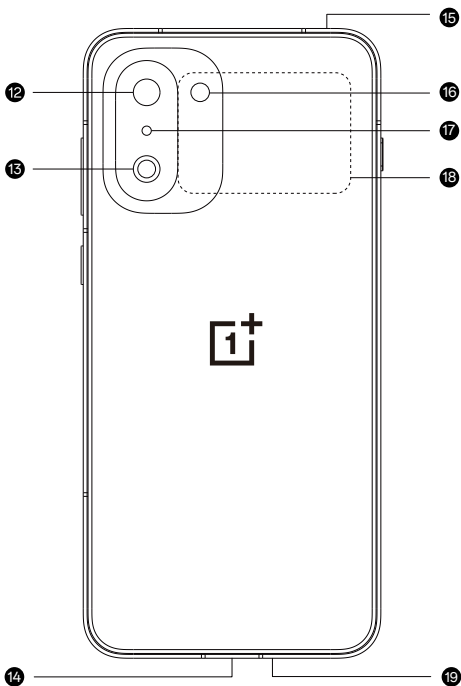
Piezīme:

Vides apsvērumu dēļ šajā komplektā nav iekļauts lādētājs. Šo ierīci var darbināt ar lielāko daļu USB strāvas adapteru un kabeli ar USB C tipa spraudni.

■ Descrição do botão



- | | | |
|-----------------------------|--|--------------------|
| 1 Altifalante de auricular | 2 Altifalante superior | 3 Câmara frontal |
| 4 Tecla Mais | 5 Sensor ultrassônico de impressões digitais | 6 Gniazdo kart SIM |
| 7 MICROFONE | 8 Sensor de luz ambiente/ de proximidade | 9 Volume |
| 10 Botão de ligar/ desligar | 11 Altifalante inferior | |



- | | | | | | |
|----|--|----|-----------------------------|----|----------------------|
| 12 | Câmara grande-angular | 13 | Câmara ultra grande angular | 14 | Porta USB tipo C |
| 15 | Orifício de igualização da pressão de ar | 16 | Lanterna | 17 | Sensor infravermelho |
| 18 | NFC | 19 | MICROFONE | | |

■ Gestão da bateria

Marque "*##*#588#*##*" para visualizar as informações do sistema de gestão de bateria, incluindo:

- (i) Data de fabrico da bateria;
- (ii) Data da primeira utilização da bateria após a configuração do dispositivo pelo primeiro utilizador;
- (iii) Número de ciclos completos de carga/descarga (referência: capacidade nominal);
- (iv) Estado de funcionamento medido (capacidade de carga completa restante em relação à capacidade nominal em %).

Os seguintes métodos de carregamento terão um efeito adverso na vida útil da bateria:

- (i) Carregar com frequência;
- (ii) Carregar durante um período prolongado quando a bateria tiver uma carga elevada;
- (iii) Carregar num ambiente de alta temperatura;

Quando as funções de ligação sem fios, como Wi-Fi e Bluetooth, são desligadas, a corrente de espera curta pode ser reduzida em cerca de 20%, o que é benéfico para prolongar a durabilidade e a vida útil da bateria.

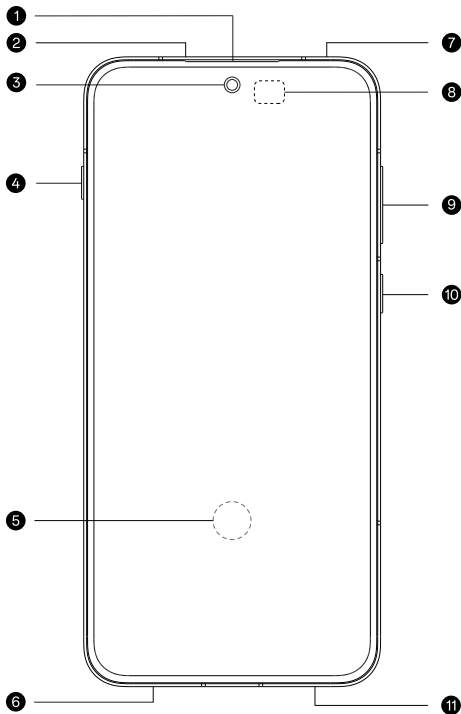
As seguintes funcionalidades têm um impacto positivo na vida útil da bateria:

- (i) Carregamento inteligente, que é ligado automaticamente;
- (ii) Limite de carregamento de alta potência, que pode ligar em Definições - Opções da bateria.

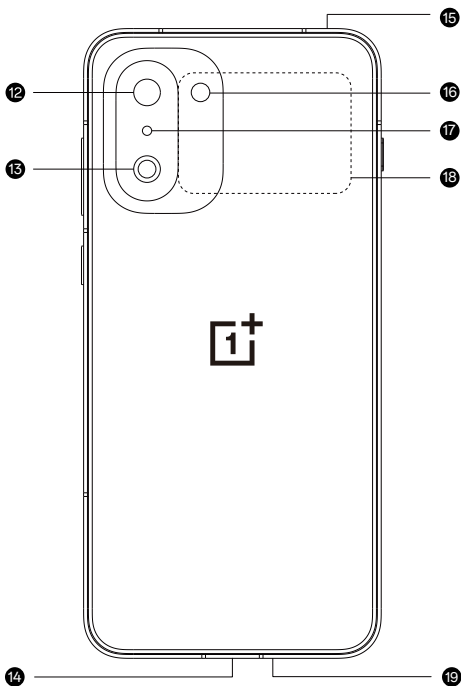
Nota:

Por razões ambientais, este pacote não inclui um carregador. Este dispositivo pode ser alimentado com a maioria dos adaptadores de corrente USB e um cabo com ficha de Tipo C USB.

■ Popis tlačidla



- | | | |
|-------------------------|---------------------------------------|---------------------|
| 1 Reproduktor slúchadla | 2 Hore Reproduktor | 3 Predný fotoaparát |
| 4 Plus kľúč | 5 Ultrazvukový snímač odlačkov prstov | 6 Slot na kartu SIM |
| 7 MIKROFÓN | 8 Svetelný snímač/ snímač priblíženia | 9 Hlasitosť |
| 10 Tlačidlo napájania | 11 Dolný reproduktor | |



- | | | |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------|
| 12 | 13 | 14 |
| Câmera grande-angular | Ultraširokouhý fotoaparát | Port USB typu C |
| 15 | 16 | 17 |
| Otvor na vyrovnávanie tlaku vzduchu | Baterka | Infračervený senzor |
| 18 | 19 | |
| NFC | MIKROFÓN | |

■ Správa batérie

Zadaním „*#*#588#*#“ zobrazíte informácie o systéme správy batérie vrátane:

- (i) dátumu výroby batérie,
- (ii) dátumu prvého použitia batérie po nastavení zariadenia prvým používateľom,
- (iii) počtu úplných cyklov nabitia/vybitia (referencia: menovitá kapacita),
- (iv) nameraného stavu opotrebovania (zostávajúca kapacita plného nabitia vzhľadom na menovitú kapacitu v%).

Tieto spôsoby nabíjania majú negatívny vplyv na životnosť batérie:

- (i) časté nabíjanie,
- (ii) dlhotrvajúce nabíjanie pri už vysokej úrovni nabitia,
- (iii) nabíjanie v prostredí s vysokou teplotou.

Keď sú bezdrôtové funkcie ako WiFi a Bluetooth vypnuté, spotreba energie v pohotovostnom režime sa môže znížiť približne o 20%, čo priaznivo ovplyvňuje výdrž a životnosť batérie.

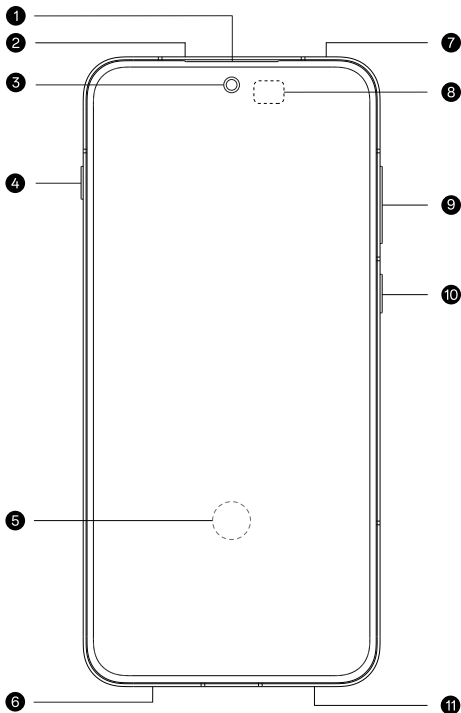
Tieto funkcie majú pozitívny vplyv na životnosť batérie:

- (i) inteligentné nabíjanie, ktoré sa zapína automaticky,
- (ii) limit rýchleho nabíjania, ktorý môžete zapnúť v ponuke Nastavenia - Možnosti batérie.

Poznámka:

Z ekologických dôvodov nie je súčasťou balenia nabíjačka. Toto zariadenie sa dá napájať väčšinou napájacích adaptérov USB a káblom s konektorom USB Type-C.

■ Popis čast



1 Zvočnik v slušalki

2 Zgornji zvočnik

3 Sprednja kamera

4 Plus tipka

5 Ultrazvočni senzor prstnih odtisov

6 Reža za kartico SIM

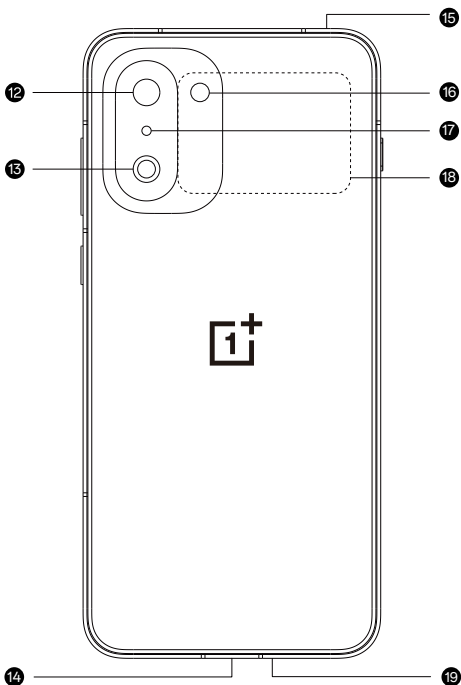
7 MIC

8 Senzor za zaznavanje osvetlitve okolja/bližine

9 Glasnos

10 Gumb za vklop/izklop

11 Spodnji zvočnik



12 Kamera s širokokotnim objektivom

15 Odprtina za izenačevanj zračnega tlaka

18 NFC

13 Ultra širokokotna kamera

16 Svetilka

19 MIC

14 Priključek USB Type-C

17 Infrardeči senzor

■ Upravljanje baterije

Za prikaz informacij o sistemu za upravljanje baterije vnesite ukaz »*##588#*##«. Tu so med drugim na voljo naslednje informacije:

- (i) datum izdelave baterije,
- (ii) datum prve uporabe baterije po tem, ko prvi uporabnik nastavi napravo,
- (iii) število popolnih ciklov polnjenja in praznjenja (referenca: nazivna kapaciteta),
- (iv) izmerjeno stanje baterije (preostala kapaciteta polnjenja glede na nazivno kapaciteto, izražena v odstotkih).

Naslednji načini polnjenja bodo negativno vplivali na življenjsko dobo baterije:

- (i) pogosto polnjenje,
- (ii) dolgotrajno polnjenje, tudi če je raven napolnjenosti baterije visoka,
- (iii) polnjenje v okolju z visoko temperaturo.

Ko so funkcije za brezžične povezave, kot sta Wi-Fi in Bluetooth, izklopljene, se tok porabe med pripravljenostjo zmanjša za približno 20 %, kar prispeva k boljši vzdržljivosti in daljši življenjski dobi baterije.

Na življenjsko dobo baterije pozitivno vplivajo naslednje funkcije:

- (i) pametno polnjenje, ki je samodejno vklopljeno,
- (ii) omejitev polnjenja pri visoki moči, ki jo lahko vklopite v meniju Nastavitve - Nastavitve baterije.

Opomba:

Iz okoljevarstvenih razlogov ta komplet ne vsebuje polnilnika. Napravo lahko napajate z večino napajalnikov USB in kablom s priključkom USB Type-C.

This manual is published by OnePlus. OnePlus may correct any misprints, errors, and inaccuracies in the manual or improve its apps and/or devices at any time it deems necessary without any notice. Such changes will be applied in the later versions of this manual. All images in this manual are for reference only and may differ from the actual device and UI.